

# humanitas

**Vol. XIII-XIV**

IMPrensa DA UNIVERSIDADE DE COIMBRA  
COIMBRA UNIVERSITY PRESS

FACULDADE DE LETRAS DA UNIVERSIDADE DE COIMBRA  
INSTITUTO DE ESTUDOS CLÁSSICOS

---

# HUMANITAS

VOLS. XIII E XIV



COIMBRA

MCMLXI - LXII

NVMERORVM TABVLAE

EDITIO NOSTRA CVM BERGKIANA, DIEHLIANA,  
KNOXIANA ET ADRADIANA COMPARATA

Medeiros	Bergk	Diehl-Beutler	Knox	Adrados
1	30 A-30 B	34-35	62-63	46, 38
2	<b>20</b>	29	61	36
3	16	24 a.1-2	57	32.1-2
4	18	24 a.3-5	59	32.3-5
5	17	24 b	56	33
6	19	25	60	34
7	43	42	67	39
8	<b>2</b>	<b>5.1-2</b>	46.1-2	4
9	<b>1.1</b>	4.1	44	3.1
10	1.2-3	4.2-3	45	3.2-3
11	32	37	65	47
12	64	56	71	40
13	31	36	64	25
14	33	<b>12</b>	<b>1</b>	19
15	<b>12</b>	<b>20</b>	<b>8</b>	15
16	38	16	4	13
17	39	17	5	14
18	63	<b>21</b>	9	16
19	3	<b>2.1</b>	43	<b>2.1</b>
20	<b>68 A</b>	<b>2.2</b>	34	<b>2.2</b>
21	(125)	<b>22</b>	<b>10</b>	17
22	60	23	55	<b>22</b>
23	14	• 15	53	<b>12</b>
24	74	67	69	30
25	70 A	-	37	129
26	4	<b>6</b>	47	5
27	5	7	48	<b>6</b>
28	<b>6</b>	<b>8</b>	49	7
29	7	9	50	<b>8</b>
	<b>8</b>	<b>10</b>	51	9

Medeiros	Bergk	Diehl-Beutler	Knox	Adrados
31	9	<b>11</b>	52	<b>10</b>
32	—	65 B	—	65
33	23	32 A	14	24
34	49	45	<b>68</b>	28
35	50	46	<b>21</b>	51
36	15	3	54	42
37	47	44	<b>20</b>	50
38	46	43	19	27
39	35	39.1-6	<b>8.1-6 Ph.?</b>	26.1-6
40	36	39.7-9	17	26.7-9
41	<b>68 B</b>	2 A	35	69
42	59	55	29	59
43	67	59	31	62
44	—	14 a	<b>2</b>	<b>20</b>
45	—	14 b	3	<b>21</b>
46	53	49	23	53
47	55 A	51	25	55
48	65	60	32	41
49	-	65 C	—	<b>66</b>
50	56	52	26	56
51	57	53	27	57
52	22 A	30	<b>11</b>	43
53	22 B	31	<b>12</b>	44
54	—	32	13	37
55	75	—	—	31
56	52	48	<b>22</b>	52
57	58	54	28	58
58	34	38	16	48
59	54	50	24	54
60	73	<b>66</b>	72	67
61	45	61	33	63
62	—	42 A	(p. 65)	49
63	—	—	—	—
64	—	14 A	92	92
65	—	(65 A)	—	70.1-10
<b>66</b>	—	—	—	70.11-13
67	—	• —	—	71
<b>68</b>	(42)	(41)	(66)	72

Medeiros	Bergk	Diehl-Beutler	Knox	Adrados
69	—	—	—	73
70	—	—	—	74
71	(71)	I	—	75
72	—	—	—	76
73	—	II	—	77
74	—	III	—	78
75	(55 B, 51)	IV	(73, 70)	79
76	—	—	—	80
77	—	—	—	81
78	—	V	—	82
79	—	—	—	83
80	(48)	VI	(P4 -)	84
81	—	—	—	85
82	—	—	—	<b>86</b>
83	—	—	—	87
84	—	—	—	<b>88</b>
85	—	—	—	89
<b>86</b>	—	—	—	90
87	—	—	—	91
<b>88</b>	—	—	—	93
89	—	—	—	94
90	(130, 11)	(13)	(p. 4)	95
91	—	—	—	96
92	—	—	—	97
93	—	—	—	98
94	—	—	—	99
95	—	—	—	100
96	—	—	—	101
97	(40)	VII	(6)	102
98	(69, 105)	VIII	(36)	103
99	(41, 37)	IX	(7, 18)	104
100	(106)	—	—	105
101	—	—	—	106
102	—	—	—	107
103	—	—	—	108
104	—	—	—	109
105	—	—	—	110
106	—	—	—	111

Medeiros	Bergk	Diehl-Beutler	Knox	Adrados
107	-	-	-	112
108	-	-	-	113
109	-	-	-	114
110	24	-	-	-
111	25	-	-	139
112	26	33	15	45
113	(76, 97)	X	(77)	118.1-14
114	-	XII	-	118.16
115	83.1	70.1	78.1	120.1
116	83.2	70.2	78.2	120.2
117	79	73	79	123
118	82	75	81	125
119	80	74	80	124
120	120	-	86	127
121	85	77.1-4	89	135
122	87	77.5	91	136
123	86	78	90	137
124	90	79	(p. 2)	119
125	21 A	27	(57)	35
126	21 B	28	(58)	23
127	66	58	30	61
128	81	57	85	60
129	62	71	82	121
130	84	76	83	126
131	-	-	-	-
132	10	-	10	11
133	77	68	41	128
134	70 B	-	38	130
135	100	-	42 A	131
136	118	-	-	132
137	88	-	40	138
138	133	—	(p. 65)	133
139	138	-	-	134
140	98	-	-	155
141	99	-	-	143
142	101	-	-	144
143	102	-	-	157
144-145-146	110-111	-	(p. 65)	159-161

Medeiros	Bergk	Diehl-Beutler	Knox	Adrados
147	104	-	-	169
148	97	-	-	141
149	107	-	-	162
150	108	-	-	170
151	109	-	-	168
152	27	-	-	140
153	95	-	-	179
154	<b>112</b>	-	-	151
155	113 A	-	—	158
156	113 B	—	—	164
157	114	—	—	165
158	115	—	—	173
159	116	—	—	146
160	117	—	—	156
161	96	—	—	180
162	119	—	—	175
163	<b>121</b>	—	—	142
164	<b>122</b>	—	—	145
165	123	—	—	174
166	124	—	—	176
167	126	—	—	153
168	127	—	42	166
169	128	—	—	148
170	129	—	-	150
171	131	—	—	171
172	132	—	—	172
173	103	—	—	147
174	134	—	-	167
175	135	-	—	177
176	136	-	-	178
177	137	-	-	154
178	139	-	-	163
*179	*13.2	<b>1</b>	(p. 3)	<b>1.2</b>
*180	61	64	74	29
*181	-	Archil. 79 a	—	115
*182	-	Archil. 79 b	—	116
*183	-	Archil. 80	-	117
*184	78	72	(pp. 4-5)	<b>122</b>

## II. EDITIO BERGKIANA CVM NOSTRA COMPARATA

Bergk	Medeiros	Bergk	Medeiros	Bergk	Medeiros
1	9-10	32	11	65	48
2	8	33	14	66	127
3	19	34	58	67	43
4	26	35	39	68 A	20
5	27	36	40	68 B	41
6	28	37	99.47-49	69	98.11
7	29	38	16	70 A	25
8	30	39	17	70 B	134
9	31	40	97.9	71	71.1
10	132	41	99.21-22	72	—
11	90.15	42	68.5-7	73	60
12	15	43	7	74	24
*13.2	*179	*44	—	75	55
14	23	45	61	76	113.3
15	36	46	38	77	133
16	3	47	37	*78	*184
17	5	*48	80.17	79	117
18	4	49	34	80	119
19	6	50	35	81	128
20	2	51	75.17-20	82	118
21 A	125	52	56	83	115-116
21 B	126	53	46	84	130
22 A	52	54	59	85	121
22 B	53	55 A	47	86	123
23	33	55 B	75.9	87	122
24	110	56	50	88	137
25	111	57	51	*89	—
26	112	58	57	90	124
27	152	59	42	*91	—
28	—	60	22	*92	—
29	—	*61	*00	*93	—
30 A	1.1	62	129	*94	—
30 B	1.2	63	18	95	153
31	13	64	12	96	161



Bergk	Medeiros	Bergk	Medeiros	Bergk	Medeiros
97	(113.13-14)	113 A	155	127	168
98	140	113 B	156	128	169
99	141	114	157	129	170
100	135	115	158	130	90.9
101	142	116	159	131	171
102	143	117	160	132	172
103	(173)	118	136	133	138
104	147	119	162	134	174
105	(98.10)	120	120	135	175
106	(ICO.6)	121	163	136	176
107	149	122	164	137	177
108	150	123	165	138	139
109	151	124	166	139	178
110-111	144-146	125	[21]		
112	154	126	167		

## III. EDITIO DIEHLIANA CVM NOSTRA COMPARATA

Diehl-Beutler	Medeiros	Diehl-Beutler	Medeiros	Diehl-Beutler	Medeiros
1	*179	14 A	64	29	2
2	19-20	15	23	30	52
2 A	41	16	16	31	53
3	36	17	17	32	54
4	9-10	18	97.9	32 A	33
5.1-2	8	19	99.21-22	33	112
6	26	20	15	34	1.1
7	27	21	18	35	1.2
8	28	22	21	36	13
9	29	23	22	37	11
10	30	24 a	3-4	38	58
11	31	24 b	5	39	39-40
12	14	25	6	40	99.47-49
13	90.15	26	75.9	41	68.5-7
14 a	44	27	125	42	7
14 b	45	28	126	42 A	62

Diehl-Beutler	Medeiros	Diehl-Beutler	Medeiros	Diehl-Beutler	Medeiros
43	38	62	—	78	123
44	37	63	80.17	79	124
45	34	*64	*180	80	—
46	35	*65	—	[81]	—
47	75.17-20	65 A	65.7-8	I	71
48	56	65 B	32	II	73
49	46	65 C	49	III	74
50	59	66	60	IV	75
51	47	67	24	V	78
52	50	68	133	VI	80
53	51	69	113.3	VII	97
54	57	70	115-116	VIII	98
55	42	71	129	IX	99
56	12	*72	*184	X	113
57	128	73	117	XI	Comm, cl
58	127	74	119	XII	114
59	43	75	118		
60	48	76	130		
61	61	77	121-122		

## IV. EDITIO KNOX I AN A CVM NOSTRA COMPARATA

Knox	Medeiros	Knox	Medeiros	Knox	Medeiros
1	14	13	54	26	50
2	44	14	33	27	51
3	45	15	112	28	57
4	16	16	58	29	42
5	17	17	40	30	127
6	97.9	18	99.47-49	31	43
7	99.21-22	19	38	32	48
8	15	20	37	33	61
9	18	21	35	34	20
10	21	22	56	35	41
10 B	132	23	46	36	98.11
11	52	24	59	37	25
12	53	25	47	38	134

Knox	Medeiros	Knox	Medeiros	Knox	Medeiros
39	71.1	56	5	75 (Ph.8)	39
40	137	57	(3, 125)	*76	—
41	133	58	(126)	77	113.3
42	168	59	4	78	115-116
42 A	135	60	6	79	117
42 B	151	61	2	80	119
43	19	62	1.1	81	118
44	9	63	1.2	82	129
45	10	64	13	83	130
46.1-2	8	65	11	84 (adp.4)	—
47	26	66	68.5-7	85	128
48	27	67	7	86	120
49	28	68	34	*87 (An,4)	--
50	29	69	24	—	—
51	30	70	75.17-20	89	121
52	31	71	12	90	123
53	23	72	60	91	122
54	36	*73	75.9	92	64
55	22	*74	*180		

## V. EDITIO ADRADIANA CVM NOSTRA COMPARATA

rados	Medeiros	Adrados	Medeiros	Adrados	Medeiros
1.2	*179	13	16	25	13
2	19-20	14	17	26	39-40
3	9-10	15	15	27	38
4	8	16	18	28	34
5	26	17	21	29	*180
6	27	18	-	30	24
7	28	19	14	31	55
8	29	20	44	32	3-4
9	30	21	45	33	5
10	31	22	22	34	6
11	132	23	126	35	125
12	23	24	33	36	2

Adrados	Medeiros	Adrados	Medeiros	Adrados	Medeiros
37	54	75	71	113	108
38	1.2	76	72	114	109
39	7	77	73	115	*181
40	12	78	74	116	*182
41	48	79	75	117	*183
42	36	80	75	118	113-114
43	52	81	77	119	124
44	53	82	78	120	115-116
45	112	83	79	121	129
46	1.1	84	80	122	*184
47	11	85	81	123	117
48	58	86	82	124	119
49	62	87'	83	125	118
50	37	88	84	126	130
51	35	89	85	127	120
52	56	90	86	128	133
53	46	91	87	129	25
54	59	92	64	130	134
55	47	93	88	131	135
56	50	94	89	132	136
57	51	95	90	133	138
58	57	96	91	134	139
59	42	97	92	135	121
60	128	98	93	136	122
61	127	99	94	137	123
62	43	100	95	138	137
63	61	101	96	139	111
64	-	102	97	140	152
65	32	103	98	141	148
66	49	104	99	142	163
67	60	105	100	143	141
68	-	106	101	144	142
69	41	107	102	145	164
70	65-66	108	103	146	159
71	67	109	104	147	(173)
72	68	110	105	148	169
73	69	111	106	149	(98.10)
74	70	112	107	150	170

<b>Adrados</b>	<b>Medeiros</b>	<b>Adrados</b>	<b>Medeiros</b>	<b>Adrados</b>	<b>Medeiros</b>
151	154	161	144	171	171
152	(21)	162	149	172	172
153	167	163	178	173	158
154	177	164	156	174	165
155	140	165	157	175	162
156	160	166	168	176	166
157	143	167	174	177	175
158	155	168	151	178	176
159	146	169	147	179	153
160	145	170	150	180	161